



Innovation  
that excites

NISSAN  
JUKE



### مركز اتصال العملاء الاقليمي

عزيزي العميل،

من أجل تحقيق رضى العملاء، أسسنا مركزاً للاتصال وتلقي الشكاوى. الرجاء اتباع ما يلي:

**الخطوة ١:** اتصل بموزع نيسان المحلي الذي سيتعامل مع شكواك.

**الخطوة ٢:** إذا لم يستطع الموزع المحلي الرد على الشكاوى، يمكنك التواصل مع مركز نيسان الإقليمي لخدمة اتصال العملاء، هاتف ٦٦٦٦ ٦٠٠٥٤ ٩٧١٤ +، البريد الإلكتروني: [customer-care@nissan-me.ae](mailto:customer-care@nissan-me.ae)

### Regional Customer Communication Centre

Dear Customer,

To ensure customer satisfaction, we have set up a Customer Communication Centre to address your complaints. Please, follow these steps:

**Step 1:** Contact your local Nissan distributor, which will handle your complaints.

**Step 2:** If your local Nissan distributor is unable to address your complaints, please contact the Nissan Regional Customer Communication Centre. Tel: +9714 600 54 6666, E-mail: [customer-care@nissan-me.ae](mailto:customer-care@nissan-me.ae)

**NISSAN DESIGN STUDIO**  
**DARE TO DIFFER.**

Imagine the excitement you'd feel if no one on the road had a ride like yours. Part dare. Part thrill. All you.

**أستوديو تصميم نيسان**  
**جرأة على التميز.**

تخيل الإثارة التي ستشعر بها حين تقود سيارة لا مثيل لها على أي طريق.  
جرأة وإثارة سُخِّرَت لك.

**ماذا لو..**  
**سيارتك الكروس أوفر تمنحك إثارة السيارة الرياضية؟**

الآن تأتيك جوك لتحقيق لك ما تتمنى بارتفاع أكبر، واستجابة أسرع، ومزايا عصرية، وقدرات مذهلة تلفت الرؤوس وتبهز النفوس.  
كما تمنحك سيارة الكروس الرياضية هذه دفعة من الطاقة مع نظام دفع رباعي مفعم بالكفاءة والابتكار حيث يحول قوة المحرك إلى قوة تشبث.  
مع جوك ستحصل على كل ما تريد بكل تأكيد.



**WHAT IF\_**  
**YOUR CROSSOVER THRILLED YOU**  
**LIKE A SPORTS CAR?**

It's a lot to ask, but JUKE delivers big with a higher ride, quicker response, on the fly, and a distinct ability to turn heads. This unique Sport Cross gives you serious boost along with efficiency, and an innovative All-Wheel Drive system that actually turns power into grip. With JUKE, you really can have it all.

**عدادات متموضعة في الأمام**  
تضفي العدادات المستوحاة من الدراجات الرياضية مع غطاء المحرك لمسة رياضية إضافية إلى لوحة العدادات.

**Hooded Gauges**  
The sport bike-inspired circular gauges with hood cover add an extra-sporty look to the instrument panel.

**مقاعد معززة رياضياً**  
تساعد المقاعد المعززة رياضياً على تثبيتك في مكانك خلال القيادة، فضلاً عن إضفاء لمسة من الأناقة إلى رحلتك.

**Sport-bolstered Seats**  
Special seat bolsters help hold your body in place during active driving, and add a little style to the ride.

**Ready to ride?** Inside JUKE, you'll find a pulse-raising centre console inspired by the radical lines of an Italian sport bike. Circular gauges help keep the controls, and your thrills, in check. And unique stitching on the sport seats, steering wheel, and gear knob (except Xtronic gearbox) keep you gripped in tight. Now, prepare for the ride of your life.

**مستعد للانطلاق؟** داخل مقصورة جوك ستجد لوحة تجهيزات مركزية مستوحاة من الخطوط العريقة للدراجات الرياضية الإيطالية. تساعدك العدادات الدائرية في إبقاء التحكم والإثارة في أوجهما. أما الدرزات الفريدة على المقاعد الرياضية، وعملة القيادة، ومقبض ناقل الحركة (باستثناء ناقل الحركة Xtronic) فتزيد من قدرتك على التثبيت. الآن استعد لتجربة قيادة فريدة.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والميزات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

## CHOOSE TO OUTPERFORM.

The perfect balance of power and efficiency is yours with JUKE. Its most powerful offering, the 1.6-L Gasoline DIG-T engine, provides turbo boost for greater low-end torque, and fuel-sipping economy with its compact engine design and advanced direct ignition. Choose Xtronic with Sport Mode and you'll feel both a seamless wave of power and the gear-shifting thrill that comes with Sport Mode.



## اختر الأداء المتفوق.

التوازن المثالي بين القوة والكفاءة تأتيك سمة قياسية في سيارتك جوك. إذ يولد محرك الوقود Gasoline DIG-T سعة ١,٦ لتر طاقة توربو معززة لعزم أكبر بحدود أقل من الطاقة، فضلاً عن ترشيد أكبر للوقود بفضل تصميمه الصغير والخاصية المتطورة للاشتعال المباشر. اختر Xtronic في الوضع الرياضي لتشعر بأموح مناسبة من الطاقة وإثارة التبديل بين السرعات.

السعة (لتر) SIZE (L)	القوة (حصان) OUTPUT (PS)	العزم (نيوتن متر) TORQUE (NM)	وضعية القيادة DRIVE	المحرك / ناقل الحركة ENGINE/TRANSMISSION
1.6	117	158	دفع ثنائي 2WD	١.٦ لتر، بتقنية التغير المستمر 1.6L Xtronic CVT
1.6	190	240	دفع ثنائي 2WD	١.٦ لتر مع شاحن توربيني - ناقل حركة يدوي سداسي السرعات 1.6L Turbocharged - 6MT
1.6	190	240	دفع رباعي 4WD	١.٦ لتر مع شاحن توربيني - بتقنية التغير المستمر مع وضعية نقل الحركة يدويًا 1.6L Turbocharged - Xtronic CVT with Manual Mode

## NISSAN DYNAMIC CONTROL SYSTEM

# CHANGE YOUR MOOD ON THE FLY.

JUKE's Nissan Dynamic Control System lets you change up your ride with the push of a button. Whatever mood you're in, JUKE has a mode for it. You can custom-tailor your drive, adjust the climate, and keep stats on your performance, all while you're out and about.

## نظام التحكم الديناميكي من نيسان غير مزاجك على الطريق.

يتيح لك نظام التحكم الديناميكي من نيسان تغيير أجواء القيادة بلمسة زر. مهما كان وضع مزاجك، ستجد في مركبة جوك وضعية تناسبه. اختر وضعية قيادتك، واضبط أجواء المقصورة، وقس أدائك وأنت تقود الدرب.

**حافظ على أدائك.** اصل تقييم أدائك من خلال حاسوب القيادة في نظام التحكم الديناميكي من نيسان، والذي يخزن معلومات شاملة حول قيادتك، من قوى التسارع إلى أميال الرحلة وصولاً إلى المعدل الاقتصادي لاستهلاك الوقود يومياً. زيادة المعلومات المتوفرة لديك كفيلة بجعل قيادتك أكثر ذكاءً.

**Stats Keeper.** Stay up on your performance stats through the Nissan Dynamic Control System drive computer. It stores information about everything from maximum G-forces to trip mileage to daily fuel economy. The more information you have, the smarter you'll drive.



**خبرة الأداء.** استمتع بالعموم أو الكفاءة حالما تحتاج أياً منهما. في الوضع العادي ستجد مزيجاً مثالياً من العزم والكفاءة. لكن حين تختار الوضع الرياضي، ستشعر على الفور بسرعة استجابة كل من التوجيه، ناقل الحركة (علبة ناقل الحركة Xtronic) والعامد. وحين تريد القيادة بسرعة ثابتة، اختر وضعية ECO لتستفيد من كل قطرة وقود إلى أقصى الحدود.

**Performance Expert.** Get torque, boost, or efficiency right when you want it. In Normal mode, you'll find the perfect combination of performance and efficiency. Switch to Sport mode and immediately feel the steering, transmission (Xtronic gearbox only), and throttle response adjust for more responsive driving. And when it's time to steady your pace, hit the Eco mode button to get the most out of every fill-up.

**عميل مزدوج.** إضافة إلى أناة القيادة، يمنحك نظام التحكم الديناميكي من نيسان القدرة على ضبط أجواء الراحة داخل المقصورة. ببساطة اختر وضعية Climate بدلاً من الوضعية D وستجد أن الخيارات المعروضة قد تغيرت لتتيح لك انتقاء أجواء مقصورة حارة كانت أم باردة.

**Double Agent.** In addition to ride style, Nissan Dynamic Control System lets you control interior comfort. Simply switch from D-Mode to Climate Mode, and the display changes over to all the selections you need to make the cabin as toasty or cool as you like.



Shown in Climate Interface

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والبيانات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك للحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

## نظام نيسان للدفع الرباعي مع توجيه العزم يميناً أم يساراً، القوة دائماً بجانبك.

على عكس أنظمة الدفع الرباعي AWD التي توزع العزم من الأمام إلى الخلف فقط، يمكن لنظام الدفع الرباعي المزود بخاصية توجيه العزم والمتوفر كسمة اختيارية في جوك أن يوجه القوة من جانب لآخر إلى العجلات الخلفية. وخلال المنعطفات، تحصل العجلات الخلفية الخارجية على قوة أكبر، ما يساعدك على الدخول إلى المنعطف والخروج منه بسرعة فائقة.

### NISSAN ALL-MODE 4X4-I WITH TORQUE VECTORING

## LEFT OR RIGHT, THE POWER IS ON YOUR SIDE.

Instead of traditional All-Wheel Drive (AWD) systems that only distribute power from front to back, the torque vectoring AWD available on JUKE adjusts power side-to-side to the rear wheels. When cornering, this means the outside rear wheel gets more power, helping you rotate into the curve and accelerate out.

### توجيه العزم

في المنعطفات، يقوم هذا النظام أتوماتيكياً وبمساعدة عدة حساسات بنقل القوة من العجلات الخلفية إلى اليمين أو اليسار حسب الحاجة، وبهذا تستمتع بالانسحابية والأمان كلما غيرت اتجاهك.

### Torque Vectoring

In a turn, this multi-sensor system automatically transfers rear-wheel power to the left or right, depending on which needs it more, so any change in direction can be performed smoothly and securely.



مقصورة رياضية رحبة  
تجهيزات المقصورة تُطلق  
شغفك للقيادة.

إذا كنت من عشاق القيادة الجريئة، أو من محبي القيادة بإتقان، أو القيادة بالطريقة التي تهواها، مقصورة جوك تمنحك طاقة تأخذك حيثما تشاء.

**SPORTY AND ROOMY  
INTERIOR**

**THE INTERIOR  
AROUSSES YOUR  
DRIVING PASSION.**

Sometimes you drive aggressively.  
Sometimes you cruise elegantly.  
No matter what mood you're in, this  
interior has the power to take you there.

قد تطرأ تعديلات على المواصفات والبيانات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.



# 354 ليترًا سعة الحمولة

لن تفاجئك حمولة بعد اليوم. متسع الحمولة الإضافي الذي يمكن أن تحصل عليه في جوك يثير الدهشة، ويشعرك بالبهجة. ولهذا لم يكن مستغرباً أن يحصل على أفضل سعة للأمتعة في فئته. ويساهم في توفير هذه المساحة الهائلة والمرونة الكبيرة أرضية التخزين القابلة للتعديل وفق مرحلتين (طرازات الدفع الثنائي فقط). حين تكون مقاعد الصف الثاني قائمة وأرضية الحمولة منخفضة، سيكون هناك متسع للحمولة الكبيرة في الخلف. يمكنك أيضاً طي هذه المقاعد إلى الأسفل وضبط الأرضية إلى وضعية أعلى لتشكيل أرضية مسطحة للأمتعة.

## 354 L CARGO CAPACITY

**PACK IN THE UNEXPECTED.** The increased roominess inside JUKE is quite surprising, and much welcomed. In fact, it received a best-in-class trunk capacity rating. Contributing to its space and flexibility is the 2-stage adjustable cargo floor (2WD only). With the second-row seats up and cargo floor lowered, there is plenty of space in the back for large luggage. Fold the seats down and you can adjust the floor to a higher position, creating a flat cargo floor.

### أرضية حمولة قابلة للتعديل

الحمولة الكبيرة تتسع بشكل مذهل داخل جوك. ما عليك سوى تعديل أرضية الحمولة للأسفل، كما أن هناك متسع كبير للأمتعة خلف مقاعد الصف الثاني.

### Adjustable Cargo Floor

Large luggage fits surprisingly well inside JUKE. Simply adjust the cargo floor down, and there is ample space for your gear behind the second-row seats.



### أرضية حمولة مسطحة

يمكن وضع الحمولة الطويلة بشكل أسهل بكثير على الأرضية المسطحة. يمكنك طي مقاعد الصف الثاني للأسفل ورفع أرضية الأمتعة الأعلى لتشكيل أرضية مسطحة. وإذا أردت وضع مقتنيات بعيداً عن الأنظار، يمكنك الاستفادة من حجرة التخزين المغطاة تحت أرضية الأمتعة.

### Flat Cargo Floor

Longer items are far easier to store on a flat surface. Fold the second-row seats down and adjust the cargo floor up to create a flat floor surface. And for any items you want hidden, you'll find a covered storage area under the cargo floor.

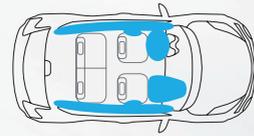


**عائق الفخامة.** للمسرات الفاخرة تضيفي التميز على سيارتك كلما دخلت إليها. اشعري بمزيد من شعف المغامرة نهاراً وليلاً مع فتحة السقف التي تفتح كهربائياً والمتوفرة كسمة اختيارية. ومع مفتاح نيسان الذكي تستطيع فتح الأبواب وقفلها دون إخراجها من جيبك.

**Ramp up the refinement.** Premium touches make every drive a little more special. Shed light on your thrill-seeking adventures, day or night, with the available power sliding openable sunroof. The Nissan Intelligent Key lets you lock and unlock the doors without taking the key out of your pocket.

## NISSAN SAFETY SHIELD PHILOSOPHY SURROUND YOURSELF WITH CONFIDENCE.

**Wouldn't it be cool** if you had the confidence you need for every part of your drive? The Nissan Safety Shield technologies are a comprehensive approach to safety that guides the engineering and development of every vehicle we make. The features described here are just some of many on your Nissan, helping to protect you and yours by focusing on three key areas: keeping an eye on your vehicle's systems and the surroundings, assisting in handling unexpected situations, and helping to keep you safe in the unfortunate event of an accident.



**Up to 6 Air Bags.** When a collision is unavoidable, Nissan's Zone Body Construction helps absorb the impact, while the advanced seat belt and air bag systems help protect passengers.



**Electronic Stability Program (ESP).** Nissan's Electronic Stability Program system automatically activates the ABS and traction control features to help you stay in control during difficult manoeuvres like a sudden lane change.

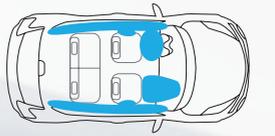
نظام (درع السلامة)



## نظام درع السلامة من نيسان تقنيات تمنحك ثقة مطلقة.

**أليس من الرائع** أن تكون مفعماً بالثقة خلال كل لحظة تجلس فيها وراء عجلة القيادة؟ إليك إذاً نظام درع السلامة من نيسان الذي يمثل مفهوماً متكاملًا للسلامة التي ترسم دروب الهندسة والتطوير لكل سيارتنا. المواصفات المعروضة هنا هي غيض من فيض مما تحتويه سيارتك نيسان لحمايتك وأحبائك من خلال التركيز على ثلاث نقاط جوهرية: التركيز على أنظمة سيارتك ومحيطها، المساعدة على التحكم في الظروف غير المتوقعة، فضلاً عن الحفاظ على سلامتك في حال وقوع حادث لا قدر الله.

**٦ وسائد هوائية.** إذا أصبح التصادم واقعاً لا محالة، تساعد المنطقة الهيكلية في نيسان على امتصاص قوة الاصطدام، بينما تعمل أحزمة الأمان المتطورة مع الوسائد الهوائية على حماية السائق والركاب.



**نظام الثبات الإلكتروني (ESP).** يقوم نظام الثبات الإلكتروني تلقائياً بتفعيل المكابح المانعة لانغلاق العجلات الأربعة ونظام التحكم بالتشبيث لمساعدتك على الحفاظ على التحكم خلال المناورات الصعبة مثل تغيير المسار بشكل مفاجئ.



قد تطرأ تعديلات على المواصفات والبيانات تبعاً لمتطلبات السوق، الرجاء استشارة وكيلك للحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

OPTION ON SL & SL TURBO GRADES

اختياري في طرازات SL و SL تيربو



Black & Yellow

أسود وأصفر



Black leather with yellow accents

جلد أسود مع تطعيمات صفراء



Red & White

أحمر وأبيض



Black cloth with white accents

قمماش أسود مع تطعيمات بيضاء

Classification	Item	Pack - Black & Yellow	Pack - Red & White
Exterior	Exterior Colour	Black	Red
	Outside Mirror	Yellow	White
	Outside Handle	Yellow	White
Interior	Console	Yellow	White
	Power Window Switch Finisher	Yellow	White
	Seats	Black Leather with yellow accents	Black Cloth with white accents
	Door Trim	Black	Black

التصنيف	المادة	أسود وأصفر	أحمر وأبيض
الهيكل	لون الهيكل	أسود	أحمر
	الزوايا الخارجية	أصفر	أبيض
	مقابض الأبواب الخارجية	أصفر	أبيض
المقصورة	لوحة التجهيزات	أصفر	أبيض
	تطعيمات مفتاح النوافذ الكهربائية	أصفر	أبيض
	المقاعد	جلد أسود مع تطعيمات صفراء	قمماش أسود مع تطعيمات بيضاء
	تطعيمات الأبواب	أسود	أسود

Available in all GCC countries, except KSA.

متوفرة في جميع دول مجلس التعاون الخليجي باستثناء السعودية.

جوك الخاصة بأسلوبك

أضف لمستك الشخصية على جوك.

YOUR JUKE  
YOUR WAY  
CUSTOMIZE YOUR JUKE.



قد تظهر تغييرات على المواصفات والبيانات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي. Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

## CHOOSE YOUR TRIM LEVEL

## اختر المواصفات المفضلة

S	موديل S
<ul style="list-style-type: none"> <li>1.6L</li> <li>CVT - 2WD</li> <li>16" Steel Wheels</li> <li>Power steering with Speed sensor</li> <li>Intelligent Key</li> <li>Front + Rear Power Windows</li> <li>Push Engine Start</li> <li>Auto folding power mirrors</li> <li>Manual Tilt steering</li> <li>Manual A/C</li> <li>Bluetooth Handsfree</li> <li>2 Din Audio (MP3, AUX,AM/FM,USB &amp; 1CD)</li> <li>6 Speakers</li> <li>Steering Switch for Audio and Handsfree</li> <li>Dual front SRS Airbags (With front side airbags)</li> <li>ABS,EBD with BA and VDC</li> <li>Anti Theft: Immobilizer</li> </ul> <p><b>OPTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>17" Alloy Wheels</li> <li>Full Auto A/C with I-CON</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>محرك سعة ١.٦ لتر</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمر، دفع ثنائي</li> <li>عجلات فولاذ قياس ١٦ بوصة</li> <li>عجلة قيادة آلية مع حساس للسرعة</li> <li>مفتاح ذكي</li> <li>نوافذ كهربائية أمامية وخلفية</li> <li>خاصية تشغيل المحرك بلمسة زر</li> <li>المرآيا الخارجية قابلة للطي آلياً</li> <li>عجلة القيادة قابلة للتعديل يدوياً</li> <li>مكيف هواء أوتوماتيكي</li> <li>نظام هاتف بتقنية بلوتوث</li> <li>نظام صوت 2 DIN مع راديو باستقبال الموجات AM/FM، مشغل أقراص مدمجة قادرة على قراءة ملفات MP3، مقبس USB ومقبس لتوصيل تجهيزات إضافية</li> <li>٦ مكبرات للصوت</li> <li>مفاتيح مدمجة بعجلة القيادة للتحكم بنظام الصوت</li> <li>وسائد هوائية أمامية مزدوجة SRS (مع وسائد هوائية جانبية)</li> <li>نظام المكابح المانعة للانغلاق ABS، نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة EBD، نظام تعزيز الفرملة ونظام التحكم الديناميكي بالسيارة VDC</li> <li>نظام أمني ضد السرقة: نظام منع تشغيل المحرك</li> </ul> <p><b>المواصفات الاختيارية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>عجلات ألنيوم قياس ١٧ بوصة</li> <li>مكيف هواء أوتوماتيكي بالكامل مع شاشة عرض I-CON</li> </ul>

SL	موديل SL
<ul style="list-style-type: none"> <li>1.6L</li> <li>CVT - 2WD</li> <li>17" Alloy Wheels</li> <li>Leather Wrapped Steering Wheel</li> <li>High Grade Seat Material</li> <li>Cruise Control</li> <li>Automatic Headlamps</li> <li>Front fog lamp</li> <li>Xenon auto headlamp levelizer</li> <li>Automatic A/C</li> <li>I-CON Front Display</li> <li>Rain sensing front wipers</li> <li>Chrome plated inner door handles</li> </ul> <p><b>OPTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Leather seats with seat heater</li> <li>Airbags (DR+AS:Front, Side and Curtain)</li> <li>18" Alloy Wheels</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>محرك سعة ١.٦ لتر</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمر، دفع ثنائي</li> <li>عجلات ألنيوم قياس ١٧ بوصة</li> <li>عجلة القيادة مكسوة بالجلد</li> <li>خامة تنجيد المقاعد من الطراز العالي</li> <li>تقنية تثبيت السرعة</li> <li>مصابيح أمامية أوتوماتيكية</li> <li>كشافات ضباب أمامية</li> <li>مصابيح زينون أمامية مع خاصية تعديل مستوى الإنارة آلياً</li> <li>مكيف هواء أوتوماتيكي</li> <li>شاشة عرض I-CON</li> <li>مساحات زجاج أمامية حساسة للمطر</li> <li>مقابض الأبواب الداخلية مطلية بالكروم</li> </ul> <p><b>المواصفات الاختيارية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>مقاعد مدفأة مكسوة بالجلد</li> <li>وسائد هوائية (للسائق والراكب الأمامي: أمامية، جانبية وستارية)</li> <li>عجلات ألنيوم قياس ١٨ بوصة</li> </ul>

## CHOOSE YOUR TRIM LEVEL

## اختر المواصفات المفضلة

SL TURBO	موديل SL TURBO
<ul style="list-style-type: none"> <li>1.6L Turbocharged</li> <li>CVT - 4WD / MT - 2WD</li> <li>4WD switch (4WD Only)</li> <li>CVT with Manual Mode (4WD Only)</li> <li>4WD torque vectoring system (4WD Only)</li> <li>Engine Cover</li> <li>Chrome exhaust finisher</li> <li>Sports Leather shift knob</li> <li>Anti Theft: Immobilizer with Alarm (4WD Only)</li> </ul> <p><b>OPTIONS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Leather seats with seat heater</li> <li>Airbags (DR+AS:Front, Side and Curtain)</li> <li>18" Alloy Wheels</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>محرك سعة ١.٦ لتر مع شاحن توربيني</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمر، دفع رباعي / ناقل حركة يدوي - دفع ثنائي</li> <li>مفتاح وضعية الدفع الرباعي (لطرز الدفع الرباعي فقط)</li> <li>ناقل حركة CVT بتقنية التغير المستمر مع وضعية نقل الحركة يدوياً (لطرز الدفع الرباعي فقط)</li> <li>نظام الدفع الرباعي مع خاصية توجيه العزم (لطرز الدفع الرباعي فقط)</li> <li>غطاء للمحرك</li> <li>لمسة نهائية من الكروم على ماسورة العادم</li> <li>عمود ناقل الحركة مكسو بالجلد الرياضي</li> <li>نظام أمني ضد السرقة: نظام منع تشغيل المحرك مع جهاز إنذار (لطرز الدفع الرباعي فقط)</li> </ul> <p><b>المواصفات الاختيارية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>مقاعد مدفأة مكسوة بالجلد</li> <li>وسائد هوائية (للسائق والراكب الأمامي: أمامية، جانبية وستارية)</li> <li>عجلات ألنيوم قياس ١٨ بوصة</li> </ul>

## Dimensions

## الأبعاد



A	Overall Length	4135	الطول الإجمالي	A
B	Wheelbase	2530	قاعدة العجلات	B
C	Overall Width	1765	العرض الإجمالي	C
D	Overall Height	1565	الارتفاع الإجمالي	D

الوحدة: ملم  
Unit: mm

قد تطلب تغييرات على المواصفات والبيانات تبعاً لمتطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك المحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.

## Body Colours



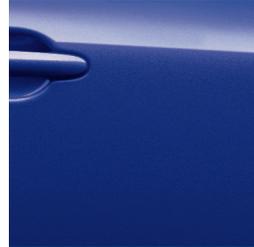
أبيض لؤلؤي متألّق (3P) - **QAB**  
Brilliant White Pearl  
(3P) - **QAB**



أبيض - **326**  
White - **326**



أصفر مشرق (P) - **EAV**  
Sunlight Yellow (P) - **EAV**



أزرق حبري (PM) - **RBN**  
Ink Blue (PM) - **RBN**



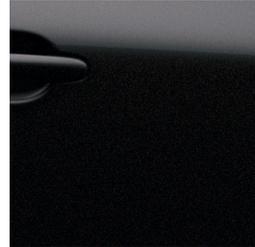
أحمر ماجنيتيك (M) - **NAJ**  
Magnetic Red (M) - **NAJ**



حديدي فضي (M) - **KYO**  
Metallic Silver (M) - **KYO**



صخري حديدي غامق (M) - **KAD**  
Dark Metallic Grey (M) - **KAD**



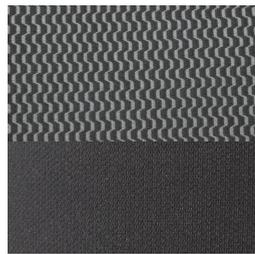
أسود لؤلؤي (P) - **GAC**  
Black Pearl (P) - **GAC**



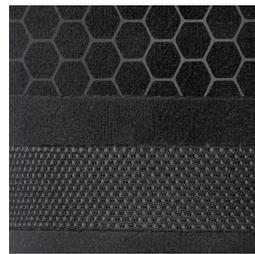
أسود حديدي (M) - **Z11**  
Black Metallic (M) - **Z11**

(3P): +3coat Pearl (M): Metallic (P): Pearl (PM): Pearl Metallic

## Upholstery



قماش أسود  
Black Cloth



قماش أسود ممتاز  
Premium Black Cloth



قماش أحمر ممتاز  
Premium Red Cloth



جلد أسود  
Black Leather

## ألوان الهيكل

## Specifications

		دفع ثنائي 2WD	دفع ثنائي 2WD	دفع رباعي (نظام الدفع الرباعي لكل الأوضاع مع خاصية توجيه العزم) 4WD (ALL MODE 4x-4i with torque vectoring)	
Engine		للحرك			
Code	HR16DE	MR16DDT			
Type	4 اسطوانات على خط مستقيم، عمود كامات علوي مزدوج 4cyl. in-line, DOHC	4 اسطوانات على خط مستقيم، عمود كامات علوي مزدوج، توربو بنظام الحقن المباشر 4cyl. in-line, DOHC, DIG Turbo			
Displacement	cc	1598	1618	سم <sup>3</sup>	
Bore x stroke	mm	78.0 x 83.6	79.7 x 81.1	القطر X الشوط ملم	
Max. power	kw (PS)/rpm	6000 / (117) 86	5600 / (190) 140	كيلواط (حصان) / دد (دقائق)	
Max. torque	Nm (kg-m)/rpm	4000 / (16.1) 158	5200-2400 / (24.5) 240	نيوتن متر (كجم-م) / دد (دقائق)	
Compression ratio		10.7	9.5	معدل الضغط	
Fuel system	ECCS, electronic fuel injection control	الحقن المباشر Direct Injection			
Transmission		نقل الحركة			
Type	نقل الحركة بتقنية التغير المستمر CVT Xtronic CVT	نقل يدوي سداسي السرعات 6-speed manual	نقل الحركة بتقنية التغير المستمر CVT - سداسي السرعات مع وضعية نقل الحركة يدوياً Xtronic CVT-M6		
Transmission Gear Ratios	1st	0.550 - 4.006	3.364	0.394 - 2.349	الأول
	2nd		1.947		الثاني
	3rd		1.393		الثالث
	4th		1.114		الرابع
	5th		0.914		الخامس
	6th		0.767		السادس
	reverse		3.292		الخلفي
Final gear ratio (hypoid final gear)	3.753	4.214	5.798	5.798	مستوى نقل الحركة الأخير (هايبيد)
Steering/Suspension/Brakes	نظام عجلة القيادة / نظام التعليق / المكابح				
Steering	نظام توجيه يعتمد جريده مستننة وترساً، حساس لسرعة السيارة وممركز آياً Vehicle speed-sensitive power-assisted rack-and-pinion steering				
Min. turning radius (curb to curb) m	5.3				
Suspension	front	دعامة مستقلة   Independent strut		الأمامي	
	rear	Torsion beam   قضيب ملتوي	Multilink suspension   نظام تعليق متعدد الوصلات	الخلفي	
Brakes	system	نظام المكابح للامعة للامعلاق الأربع (ABS)، نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرملة (EBD)، نظام تعزيز الفرملة (BA) 4wheel Anti-lock Braking System (ABS), Electronic Brake force Distribution (EBD) and Brake Assist (BA)		النظام	
	front	أقراص مهواة   Ventilated discs		الأمامي	
	rear	أقراص   Discs		الخلفي	
Wheels/Tires	العجلات / الإطارات				
Wheels	16 x 6.5J فولاذ (OPT: 17 x 7J alloy, 18 x 7J alloy) 16 x 6.5J steel (OPT: 17 x 7J alloy, 18 x 7J alloy)	17 x 7J ألنيوم (OPT: 18 x 7J alloy) 17 x 7J alloy (OPT: 18 x 7J alloy)		العجلات	
Tires	60/205R16 (OPT: 55/215R45/225, 17R18)	55/215R17 (OPT: 45/225R18)		الإطارات	
Dimensions/Weights	الأبعاد / الأوزان				
Overall length	mm	4135		ملم	
Overall width	mm	1765		ملم	
Overall height	mm	1565		ملم	
Wheelbase	mm	2530		ملم	
Tread	front/rear mm	(1525/1525) 1535/1540 مع إطارات مقاس 17 أو 18 بوصة with -17inch or -18inch tires	1525/1525		
Min. ground clearance	mm	170		ملم	
Curb weight LHD	kg	1212	1287	1420	
Gross vehicle weight	kg	1675	1740	1865	
Capacities	السعة				
Seating	persons	5		أشخاص	
Fuel tank	L	46	50	سعة خزان الوقود لتر	
Trunk	L (VDA)	354	207	سعة صندوق الأمتعة لتر	

\* Typical gear ratios for shift position in manual mode

\*مستويات نقل الحركة أثناء تغيير السرعة في وضعية النقل اليدوي

تحتفظ شركة نيسان موتور المحدودة بحقها في إجراء أية تعديلات بدون إشعار وذلك فيما يتعلق بالألوان والمعدات والتجهيزات أو للواصفات اللوضحة في هذا الكتيب أو في إيقاف إنتاج طرازات محددة. قد تختلف ألوان السيارات الحقيقية قليلاً عن الألوان اللبينة في هذا الكتيب. تختلف اللواصفات من بلد لآخر طبقاً لظروف السوق المحلي. الرجاء مراجعة الموزع أو الوكيل المحلي لكي تضمن أن السيارة اللسلمة تتوافق مع احتياجاتك ومطلباتك وتوقعاتك.

قد تطلّب تعديلات على اللواصفات والليرات تبعاً لمطلبات السوق. الرجاء استشارة وكيلك للحلي.

Features and specifications are subject to change depending on market requirements. Please consult your local dealer.